

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

1. IDENTIFIKACE LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

Identifikace látky nebo přípravku

KÜHLERREINIGER 300ML

Art.: 3320

Použití látky nebo přípravku

Viz označení látky nebo přípravku.

Identifikace společnosti nebo podniku

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
 Telefon (+49) 0731-1420-0, Fax (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa odborného znalce: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

Telefonní číslo pro naléhavé situace

Konzultační místo pro případy otrav:

Tel.:

Telefon společnosti pro případ havárie (nouze):

Tel.: (+49) 0731-1420-0

2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Pro člověka

Viz také body 11 a 15.

Přípravek je ve smyslu směrnice 1999/45/ES klasifikován jako nebezpečný.

36 Dráždí oči.

Pro životní prostředí

Viz bod 12.

Nařízení (ES) č. 648/2004

5 % a více, avšak méně než 15 %

neionických tenzidů

méně než 5%

anionických tenzidů

3. SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	
Ethan-1,2-diol			
1 - 10	Xn	22 Zdraví škodlivý	203-473-3
Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	
Polyglykoléter mastného alkoholu			
1 -< 10	Xn/Xi	22-41	

CZ

2 / 7

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

		Dráždivý, Zdraví škodlivý	
--	--	---------------------------	--

Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	

Alkansulfonát sodný			
1 - 5	Xi	38-41	288-330-3
		Dráždivý	

Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	

Dusitan sodný			
0,05 - <1	O/T/N	8-25-50	231-555-9
		Nebezpečný pro životní prostředí, Oxidující, Toxický	

Chemický název			
Obsah v (%)	Symbol	Chemický název	EINECS, ELINCS
	Registrační číslo (ECHA)	Klasifikační kategorií / Označení nebezpečnosti:	

Dinatriumtetraborát, pentahydrát			
0,1 - <1		60(Repr.Cat.2)-61(Repr.Cat.2)	215-540-4
		Ohrožuje rozmnožování (reprodukci)	

Text R-vět / H-vět (GHS/CLP) (specifická rizikovost) viz bod 16.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1 Při nadýchání

Vyvést osobu z ohroženého prostoru.
 Vyvést osobu na čerstvý vzduch a konzultovat lékaře podle symptomů.

4.2 Při styku s kůží

Důkladně omýt vodou a mýdlem, znečištěné a nasáklé součásti oděvu ihned odstranit, při podráždění pokožky (zarudnutí atd.) se poradit s lékařem.

4.3 Při zasažení očí

Několik minut důkladně omývat velkým množstvím vody, ihned přivolat lékaře, připravit bezpečnostní list.

4.4 Při požití

Důkladně vypláchnout ústa vodou.
 Nevyvolávat zvracení, podat velké množství vody, ihned vyhledat lékaře.

4.5 Nutné zvláštní prostředky první pomoci

Pokyny pro lékaře:
 Symptomatická léčba

5. OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

5.1 Vhodná hasiva

Produkt je nehořlavý.
 Zajistit zápalné zdroje v okolí.

5.2 hasiva, která nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů

Proud vody

5.3 Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí samotné látce nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům

Při požáru mohou vznikat:

Oxidy uhlíku
 Oxidy dusíku
 Oxidy síry

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče

V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy.
 Dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
 Podle velikosti požáru

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

Příp. kompletní ochrana
5.5 Jiné pokyny

Kontaminovanou vodu k hašení odstranit podle platných úředních předpisů.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

Viz bod 13 a osobní ochranné prostředky viz bod 8.

6.1 Opatření na ochranu osob

Zajistit dostatečné větrání.

Vyhýbat se kontaktu s očima a pokožkou.

Příp. dbát na nebezpečí možného uklouznutí

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

V případě úniku většího množství zachytit.

Nevylévejte do kanalizace.

Zabránit vniknutí do povrchových a spodních vod i do půdy.

6.3 Čistící metody

Odstranit materiálem pohlcujícím kapaliny (např. univerzální absorpční materiál, písek, křemelina) a likvidovat podle bodu 13.

7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7.1 Zacházení

Pokyny pro bezpečné zacházení:

Viz bod 6.1

Zajistit kvalitní větrání místnosti.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Na pracovišti je zakázáno jíst, pít, kouřit a ukládat potraviny.

Řídit se pokyny na etiketě a návodem k použití.

Dodržovat pracovní postupy podle návodu k použití.

7.2 Skladování

Požadavky na skladovací prostory a obaly:

Produkt ukládat jen v originálních uzavřených obalech.

Produkt neskladovat na chodbách a schodištích.

Specifické podmínky skladování:

Viz bod 10

Skladovat na dobře větraném místě.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1 Limitní hodnoty expozice

Chemické označení		Ethan-1,2-diol	rozsah v % : 1 - 10
PEL :	50 mg/m ³ (PEL), 20 ppm (52 mg/m ³) (ES)	NPK-P :	100 mg/m ³ (NPK-P), 40 ppm (104 mg/m ³) (ES)
LHUBE :	---	Další informace: D	

CZ PEL = Přípustné expoziční limity | NPK-P = Nejvyšší přípustné koncentrace chemických látek v ovzduší pracovišť | LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních | Další informace: D = při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží, S = látka má senzibilizační účinek, P = u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky.

** = Limitní hodnota pro tuto látku byla zrušena od ledna 2006 prostřednictvím TRGS 900 (Německo) s cílem provést přepracování.

8.2 Omezování expozice

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

Zajistit dostatečné větrání. Lze je docílit i lokálním odsáváním nebo běžným větráním.

Nestačí-li to ke snížení koncentrace pod limitní AGW / PEL, používat vhodné prostředky k ochraně dýchacích cest.

Platí pouze tehdy, jsou-li zde uvedeny hraniční expoziční hodnoty.

Dodržovat obecné zásady hygieny při manipulaci s chemikáliemi.

Před přestávkou a po ukončení práce si umýt ruce.

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.

Ochrana dýchacích cest:

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

Obvykle není třeba.
 Při překročení PEL (Přípustné expoziční limity).
 Ochranná dýchací maska, filtr A (EN 14387)
 Ochrana rukou:
 Pryžové rukavice (EN 374).
 Doporučuje se ochranný krém na ruce.
 Ochrana očí:
 Utěsněné ochranné brýle s postranními štítky (EN 166).
 Případně
 Ochrana obličeje (EN 166)
 Ochrana kůže:
 Ochranné pracovní oděvy (např. ochranná obuv EN ISO 20345, pracovní oděv s dlouhými rukávy)

Další informace k ochraně rukou - Nebyly provedeny žádné testy.
 Výběr přípravků byl proveden podle nejlepších znalostí a informací o obsažených složkách.
 Výběr látek byl proveden na základě údajů výrobců rukavic.
 Při definitivní volbě materiálu rukavic se musí přihlídnout k životnosti, hodnotám propustnosti a degradaci.
 Vhodné rukavice se volí nejen podle materiálu, nýbrž i podle dalších kvalitativních znaků a jsou různé u různých výrobců.
 U přípravků nelze odolnost rukavic předvídat a proto se musí před použitím testovat.
 Přesnou dobu životnosti materiálu rukavic je třeba zjistit u jejich výrobce a dodržovat.

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

z. d. n. k d.

9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace

Skupenství:	Kapalný
Barva:	Čirý
Zápach nebo vůně:	Charakteristický

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH bez zředění:	9,7
Bod varu / rozmezí bodu varu (°C):	100
Bod tání / rozmezí bodu tání (°C):	z.d.n.d.
Bod vzplanutí (°C):	z.d.n.d.
Oxidační vlastnosti:	Ne
Dolní mez výbušnosti:	z.d.n.d.
Horní mez výbušnosti:	z.d.n.d.
Tlak par:	z.d.n.d.
Hustota (g/ml):	1,022 (20°C)
Rozpuštnost ve vodě:	Mísitelný
Hustota par (vzduch = 1):	z.d.n.d..
Viskozita:	7,3 mm ² /s (40°C)

10. STÁLOST A REAKTIVITA

Podmínky, kterým je třeba zabránit

Viz bod 7.
 Při odborném skladování a manipulaci se nepředpokládají žádné problémy (stabilní).

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat

Viz také bod 7.
 Vyhýbat se kontaktu se silnými oxidačními činidly.

Nebezpečné produkty rozkladu

Viz bod 5.3
 Při použití v souladu s určeným účelem nedochází k rozkladu.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Akutní toxicita a okamžité účinky

Požítí, LD50 u krys, orálně (mg/kg): z.d.n.d.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

Vdechování, LC50 u krys, inhalačně (mg/l/4h):	z.d.n.d.
Kontakt s pokožkou, LD50 u krys, dermálně (mg/kg):	z.d.n.d.
Vniknutí do očí:	Viz bod 15.

Zpožděné a chronické účinky

Sensibilizující účinek:	z.d.n.d.
Karcinogenní účinek:	z.d.n.d.
Účinek pozměňující dědičné vlastnosti:	z.d.n.d.
Účinek ohrožující reprodukční schopnost:	z.d.n.d.
Narkotizující účinek:	z.d.n.d.

Jiné pokyny

Klasifikace podle metody výpočtu.
 Může se vyskytnout:
 Při delším kontaktu může dojít k podráždění pokožky.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

Perzistence a rozložitelnost (odbouratelnost):
 100% OECD 301 E *

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (ES) No. 648/2004 o detergentech.

Podklady, které toto potvrzují, jsou již pro příslušné úřady členských států připraveny a budou jim poskytnuty - na přání nebo na vyžádání přes výrobce detergentů.

Chování v zařízeních k čištění odpadních vod:
 Podle receptury neobsahuje AOX (adsorbovatelné org. sloučeniny halogenů).

Toxicita pro vodu:	z.d.n.d.
Ekotoxicita:	z.d.n.d.
Mobilita:	z.d.n.d.
Akumulace:	z.d.n.d.

* Ethan-1,2-diol

Výsledky posouzení PBT
 z.d.n.d.

Jiné škodlivé účinky: z.d.n.d.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

13.1 Pro látku / přípravek / zbytková množství

Číslo třídy odpadu podle EG:
 Uvedené kódy odpadů jsou doporučení na základě předpokládaného použití tohoto produktu.
 S ohledem na specifické použití a okolnosti odstraňování u uživatele mohou podle okolností být přiřazeny i jiné kódy odpadů. (2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES)
 07 06 01 vodné promývací kapaliny a matečné louhy
 20 01 29 detergenty obsahující nebezpečné látky

Doporučení:
 Dodržovat místní úřední předpisy
 Recyklovat materiál.
 Např. vhodná spalovna.
 Např. ukládat na vhodné skládky.
 Likvidace speciálního odpadu

13.2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Viz bod 13.1
 Dodržovat místní úřední předpisy
 Obaly úplně vyprázdnit.
 Neznečištěné obaly je možno opět použít.
 Obaly, které nelze vyčistit, likvidovat stejným způsobem jako látku.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Obecná data

Číslo UN: n.r.

Silniční / kolejová doprava (ADR/RID)

Třída / obalová skupina: n.r.
 Klasifikační kódy: n.r.

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
 Přepracováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
 KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

LQ: n.r.
 Tunnel restriction code:
Lodní doprava po moři
 Kód IMDG: n.r. (třída / obalová skupina)
 Látka znečišťující moře (Marine Pollutant): n.r.
Letecká doprava
 IATA: n.r. (třída / vedlejší nebezpečí / obalová skupina)
Další pokyny:
 Nejedná se o nebezpečné zboží dle výše uvedených směrnic.

15. INFORMACE O PŘEDPÍSECH

Označení podle Gefahrstoff-V (nařízení o nebezpečných látkách) vč. směrnic ES (67/548/EHS a 1999/45/ES)



Symbole nebezpečí: Xi
 Označení (identifikace) nebezpečí:
 Dráždivý
 R-věty (specifická rizika):
 36 Dráždí oči.
 S-věty (standardní pokyny pro bezpečné nakládání):
 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.
 56 Zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.
 Přísady: n.r.
 Dodržovat omezení: Ano
 Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XVII.
 VOC 1999/13/EC:
 Není potřeba

16. DALŠÍ INFORMACE

Tyto údaje se vztahují na produkt ve stavu při dodání.
 Třída skladování podle (VCI, Německo): 10/12
 Přepracované body: 2, 15
 Na následujících řádcích jsou uvedeny R-věty / H-věty (GHS/CLP) jednotlivých složek (uvedené v bodě 3).
 22 Zdraví škodlivý při požití.
 41 Nebezpečí vážného poškození očí.
 38 Dráždí kůži.
 8 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár.
 25 Toxický při požití.
 50 Vysoce toxický pro vodní organismy.
 60 Může poškodit reprodukční schopnost.
 61 Může poškodit plod v těle matky.

Legenda:

n.a. = n.r. = není relevantní / n.v. = n.d. = není k dispozici / n.g. = neov. = neověřeno / k.D.v. = z.d.n.d. = žádná data nejsou k dispozici
 PEL = Příпустné expoziční limity (České Republiky) / LHUBE = Limitní hodnoty ukazatelů biologických expozičních (České Republiky)
 AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Německo) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Německo) / VbF = nařízení o hořlavých látkách (Rakousko)
 WGK = třída ohrožení vod (Německo)
 WGK3 = značně ohrožující vody, WGK2 = ohrožující vody, WGK1 = mírně ohrožující vody (Německo)
 VOC = těkavé organické sloučeniny (TOS)
 AOX = adsorbovatelné organické sloučeniny halogenů

Zde uvedené údaje mají popsat produkt z hlediska požadovaných bezpečnostních opatření, neslouží jako záruka určitých vlastností a vycházejí ze současného stavu našich znalostí.

Ručení vyloučeno.

Vystavil:

Bezpečnostní list podle nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II
Přepřacováno: 07.01.2010 Nahrazuje znění z: 03.12.2009 Datum PDF: 31.05.2010
KÜHLERREINIGER 300ML Art.: 3320

**Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-
CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455**

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Změny nebo rozmnožování tohoto dokumentu
vyžadují výslovný souhlas společnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.